



SCHAEFFLER

Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consogna / Lieferschein

225245

Nr. bolla cons.	Nr. spediz.	Cons. Spediz.
35094779	49291387	2018-11-13
Cod. di	Codice fornitore	Paese
Nürnberg	Lieferanten-Nr.	Italien
024466	91000733	1
Nr. di	Totale	
Unioni Zentren	transit	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Verpackungsort	Unternehmens- / zuständiger Standort
Magna PT S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526 Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW	Bestimmung - vom / Bestimmungsort - nach
EXW	NÜRNBERG

Nr. pos.	Nr. art. / Fach-Nr.	Nr. art. / Pos. - Spediz.	Quantität / Menge	Preis netto / Stück - netto
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196155	Quantità dichiarata:	8960
	Bolla	35094779	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884902	Quantità Imballi:	5
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	12.11.18
0010	Nr-art-clie	9009067975	Firma	<i>[Signature]</i>
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/C-7#W	8960	
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031942054	di cui	1792# 961771074 003
	Charge	0031942054	di cui	1792# 961771382 005
	Charge	0031942054	di cui	1792# 961771770 001
	Charge	0031942054	di cui	1792# 961771816 002
	Charge	0032110008	di cui	1792# 961778364 004
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
1120 ROHR PE-ROT-3-52x54x225-(28)-A				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X512X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGF1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 51				
40 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nr.sped/Index Kolli			Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL			806 X 606 X 720 mm	
			49291387-001 961771770	95,0 39,4 340476439617717708
			49291387-002 961771816	94,5 38,9 340476439617718163
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:30



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla con- segnazione Nr.	Nr. invio consegna Nr.	Giorno sped. Venerdì
35094779	49291387	2018-11-13
Cod. di origine	Codice fornitore Ludwigsburg	Paese ITA
024466	91000733	2
Nr. di invio consegna	Titolo Invio	
SP/HMK-PR		

Indirizzo / Versandfach:

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Centro di invio / Auslieferungszentrum

I. + E. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Codice consegna / Lieferungsnummer

Restituzione / Retz / Bestimmungsort - Hahn

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos. Nr.	No. di / Sach-Nr. Codice / Yarn-Nr.	Il-origi / KD Sach-Nr. Bestimmungsort / Bestimmungsort	Quantità / Menge	Indice / Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49291387-003	961771074	94,5	38,9
	49291387-004	961778364	95,0	39,4
	49291387-005	961771382	94,0	38,4

Somma per spediz. 49291387 5 colli 473,0 195,0 1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35094779

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

08:30



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009815 vom 13.11.2018



18-009815

Ludwigsburg, 13.11.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 35096925 ~ 2 35038362 ~ 3 35084729 ~ 4 35094333 ~ 5 35094368 ~ 6 35094501 ~ 7 35094534 ~ 8 35094564 ~ 9 35094595 ~ 10 35094659 ~+ 35094969 ~ 11 35094700 ~ 12 35094741 ~ 13 35094760 ~ 14 35094779 ~ 15 35094804 ~ 16 35110672 ~	11 Anzahl der LM Nombre des colis 46	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.863	15 Umfang cbm
Summe: Total		46,00 COLLI		5.863,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		17 NOV 2018 "Ricevuto con qualità e quantità"			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604